

## PRECIOS DE SUSCRICION

Pamplona, un mes... 1,50 ptas.  
Fuera, un trimestre. 5,00 id.  
Ultramar, semestre. 15,00 id.  
Extranjero, semestre 23,00 id.

Anuncios en tercera plana, primera insercion á 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos línea.  
Anuncios en cuarta plana, precio convencional.

## PAGO ADELANTADO

Número suelto 5 céntimos.  
Atrasado 15 id.

# El Tradicionalista

## DIARIO DE PAMPLONA

## PUNTOS DE SUSCRICION

En Pamplona en la Administracion, calle de Mercaderes, 18, planta baja.  
Fuera de Pamplona por corresponsales ó giro á favor de la Administracion en libranzas ó sellos de correos.

Direccion y Administracion

calle de Mercaderes, 18, bajo

### El Dinero de San Pedro

(Conclusion.)

Otra regla de caridad es que, debemos atender preferentemente á las mayores necesidades; cuán grande sea la necesidad de la libertad é independencia de la Iglesia, cosa es fuera de todo litigio; por lo que, estribando aquella en el Romano Pontífice, con procurar por medio de la limosna su sostenimiento é independencia, conseguimos remediar una grandísima necesidad con la que pocas podrian compararse. Donde está Pedro está la Iglesia: *Ubi Petrus, ibi Ecclesia*. Socorriendo al Pontífice, socorremos á la Iglesia misma. Ella es quien peligra, y quien nos pide auxilio por medio de su Cabeza.

Segun que prospera ó languidece la obra importantísima del dinero de San Pedro, así aumentan ó disminuyen los resultados de las demás obras del catolicismo. «La obra del dinero de San Pedro, decía Mr. Guibert, Arzobispo de Tours, es la más necesaria en el momento actual, aun por el interés de las otras. Estas no reciben el impulso y el movimiento de la Santa Iglesia Romana, que es el corazón de todo el mundo católico? Si se manifestara alguna turbacion ó solamente malestar en el centro de la vida comun, todas las instituciones caritativas languidecerian muy pronto y acabarían por secarse y perecer, como las plantas privadas de la savia que sacan de una tierra fecunda.»

Dicen tambien los moralistas explicando el divino precepto: *Amarás al prójimo como á tí mismo*, que debemos amar más á los más próximos, á los más próximos á nosotros: así es que Santo Tomás (1) señala como medida del amor el grado de union que, segun los casos, tengamos con las personas amadas: *Diversorum dilectio est mesuranda secundum diversam rationem conjunctionis*; y Laymann (2) enseña que debe amarse preferentemente á los padres, á causa de su mayor semejanza con Dios por el cual debemos amar al prójimo: *Ratio; quia majorem illi cum Deo communi omnium parente ac benefactore similitudinem habent*. De donde siendo, nuestro padre el Obispo de Roma, pues eso cabalmente significa la palabra *Papa*, y refiriéndose su paternidad al alma que vale infinitamente más que el cuerpo, seríamos unos mal nacidos y miserables si no le amáramos, y en consecuencia si no le socorriésemos con nuestro dinero, porque *obras son amores...*

Es asimismo un principio de derecho natural, que, en igualdad de circunstancias, se han de amar más aquellos de nuestros prójimos que mejores sean; y la razon es que el motivo formal del amor al prójimo consiste en la bondad de Dios comunicada; y por tanto, cuanto mayor sea la bondad del prójimo más se le debe amar. Claro, es, por consiguiente, cuánto se ha de amar á la Santidad de Leon XIII, y cómo debemos preferirle á los demás pobres que piden nuestras limosnas.

Al socorrer al prójimo debemos mirar en qué situacion se encuentra; pues más dignos de auxilio son los que más lo necesitan. Ahora bien, como dice De La Bouillierie, «¿no es la del Papa la más augusta, la más conmovedora, como la más inmerecida de las angustias? Para negarlo, seria preciso desconocer del todo los sucesos que en los últimos años se han efectuado en la Ciudad Eterna.

En el *Catecismo acerca del poder temporal del Romano Pontífice*, se pregunta: «¿Hay obligacion de contribuir al dinero de San Pedro?» Y se responde: «No obliga bajo pecado, pero lo exigen el amor filial y la caridad cristiana.»

Sin embargo, pudiera darse el caso de que verdaderamente obligara la limosna al Papa. Santo Tomás dice (3) que los fieles se hallan

en el deber de socorrer á la Iglesia cuando ésta no tiene para alimentar á sus ministros: *Potest tamen contingere quod aliquis ad oblationes teneatur... propter Ecclesiae necessitatem, puta: si ministri Ecclesiae non haberent unde sustentarentur*: lo cual con más razon aún puede decirse del Jefe Supremo de la misma Iglesia.

Además, segun escribe el citado Angélico Doctor (1), la razon natural dicta que los que tienen á su cargo la direccion de una sociedad perciban de los asociados los recursos precisos para que pueda obtener su fin que es el bien de todos los miembros de ella: *Naturalis enim ratio dicitur, ut illi, qui habent curam de communi multitudinis statu, provideantur de bonis omnibus, unde possint exequi ea que pertinent ad communem salutem*.

El mismo Angel de las Escuelas, despues de haber dicho que para socorrer al pobre no debemos privarnos de lo necesario, añade: «Exceptuase el caso en que sea preciso ayudar á un p-sonaje que sea el sosten de la Iglesia ó del Estado; porque es laudable, cuando se trata de un interés tal, exponerse á todos los peligros, y á la muerte misma; en atencion á que el bien particular debe ceder ante el bien público.»

Pero no hace falta llegar á este extremo para socorrer las gravísimas necesidades del Padre Santo; basta que todos los católicos den una pequeña limosna cada uno. Decimos *pequeña*, porque no es tan fácil perseverar en las buenas obras cuando son difíciles de cumplir, y lo que importa es que con el dinero de San Pedro pueda formarse una renta anual que equivalga de algun modo á la que le producen en limpio al Papa sus Estados, con lo que pueda al menos cubrir las más perentorias necesidades del gobierno de la Iglesia, mientras Dios no disponga que possa el poder temporal que injustamente le ha sido arrebatado.

Se ha calculado que dando cada católico 15 céntimos al año se recogería para el Santo Padre la suma anual de 30 millones que necesita para el gobierno de la Iglesia Universal; pero como muchos de los que se llaman hijos del Papa tienen á menos socorrerle en la necesidad en que se encuentra desde hace algunos años, de ahí que los demás debamos á proporcion de nuestras facultades, contribuir con mayor limosna al levantamiento de las cargas del Gobierno pontificio.

Sobre la forma en que debe recogerse la piadosa colecta, lo mejor es seguir en un todo las indicaciones de los Prelados respectivos.

Varias publicaciones católicas tienen abierta suscripcion para el dinero de San Pedro, y en algunas poblaciones hay sociedades que llevan por objeto recoger estas limosnas.

Como la asociacion es un medio eficazísimo para semejantes obras, en algunas diócesis, principalmente en Francia, los buenos católicos de cada una de ellas se organizan formando *decurias* las que á su vez se agrupan en *centurias*; los *decuriones* mandan la limosna de los diez católicos que presiden á los *centuriones* los cuales remiten la de toda la centuria al tesorero quien las deposita en manos del Prelado.

Lo más fácil y conveniente, hablando en general, es entregar las limosnas al párroco respectivo para que éste las dé en la Secretaría de Cámara del Obispado.

Los enemigos del Pontificado no se cansan de propalar la idea de que el *Dinero de San Pedro* tiene carácter político; mas, para convencerse de que su fin es puramente religioso es bastante saber que sólo los buenos cristianos le sostienen sin que den nunca limosna los indiferentes en materia de religion.

Tal especie, como dice Mr. Segur (2) es «gros-ro embuste». Con el *Dinero de San Pedro* lo que nos proponemos únicamente los católicos es «salvar la independencia espiri-

tual del Papa dándole medios de conservar la temporal.»

El que pudiendo no dá una limosna para el Santo Padre, no entendemos nosotros cómo podrá excusar su conducta. «No sé, ciertamente, escribe el celosísimo propagandista señor Sardá y Salvany (1), cómo se podrá presentar al tribunal de Dios aquel católico que se haya hecho duro de corazón ante esta aflictiva situacion del Pontificado. No quisiera yo hallarme en tan serio compromiso... me parece pleito de mal defender aun ante la divina misericordia, que es misericordiosísima... me parece muy difícil de que se halle á ello excusa ó atenuante en el supremo juicio. Consúltelo cada cual con su corazón. Vea en la hora de la muerte si le consolara mucho haber dicho: «No quiero» á esa voz que hoy día llama á esa puerta pidiendo «una limosna para el Papa en nombre de Dios.»

ANTOLIN LOPEZ PELAEZ.

(De *El Lucense*.)

### Como hasta ahora

El hermoso ejemplo de entereza y de cordura, de noble altivez y de exquisita prudencia, de digna energía y sensata moderacion, que ha dado y está dando Navarra ante la gran cuestion foral, ha causado y causa la admiracion de cuantos lo conocen. Y siendo así, eso sólo es un motivo que debe estimular á todos los navarros á perseverar en la misma, digna y discreta actitud, que es por todos alabada.

Pero esa actitud, de constante protesta y de sensatez no menos continuada, es, además, la que mejor cuadra á un pueblo noble que sólo aspira á obtener el respeto debido á sus derechos, y es asimismo la más oportuna, conveniente y eficaz que puede adoptar Navarra en estos momentos de espectacion. Así lo estiman, con nosotros, las personas de más recto juicio y muy amantes de esta nobilísima provincia, y el mismo es el criterio de toda persona sensata, pues, aun sin contar múltiples razones cuya notoriedad nos ahorra el trabajo de exponerlas, hasta el sentido comun dicta y ordena que en estos momentos debe Navarra extremar su prudencia, sin renunciar, por supuesto, á desplegar su energía, cuando fuese oportuna y necesaria.

Por eso, así como el emplear la blandura cuando fuese precisa la energía, seria tanto como abandonar la causa navarra, del mismo modo todo procedimiento y cualquier acto que se salga de los límites de la prudencia y la cordura, cuando éstas son necesarias, seria poner en peligro esa misma causa.

Nadie, pues, se engañe imaginándose que hay, por el momento, manera más acertada de interesarse por la causa foral, que mantenerse en la moderada, pacífica y tranquila actitud en que Navarra aparece; y entienden todos que de otro modo, aun con la mejor intencion, puede ocasionarse incalculable perjuicio á aquello que más nos interesa.

Seguir como hasta ahora es lo que importa, lo que conviene, lo más necesario. Si alguien, por ventura, llevado de un celo indiscreto, pensase ó hiciese otra cosa, de antemano puede contar con que su

proceder seria reprobado por aquellos cuyo criterio y conducta debemos imitar todos los navarros, y por todas las personas sensatas que no sólo se afanan por el bien de Navarra sino que le buscan por los procedimientos más discretos y acertados.

### Telegramas de Fabra

#### El príncipe de Nápoles

Londres 1.º—Los corresponsales en Berlin del *The Daily News* y *The Daily Telegraph* hacen resaltar la importancia política que entraña la presencia del príncipe de Nápoles en las maniobras militares de la Alsacia y Lorena.

Mouza 1.º—El príncipe de Nápoles partió anoche para Coblenza en el tren de las diez y cuarenta.

Hasta la estacion le acompañó el rey Humberto.

#### Un ciclón

Lisboa 1.º—El número de víctimas ocasionadas por el ciclón en las islas Fayal y Pico (Azores) el 28 último, es todavía desconocido.

#### De Roma

Paris 1.º—Despachos de Roma niegan que el Papa tenga la intencion de celebrar un nuevo Consistorio en Octubre próximo para la creacion de cardenales.

Su Santidad considera que por ahora no es preciso aumentar más el número de individuos del Sacro Colegio.

#### Huelguistas y trabajadores

Londres 1.º—Han reanudado sus trabajos unos 60.000 mineros del país de Gales.

Ayer tarde ocurrió una colision entre los huelguistas de Berwick y los obreros que insistían en reanudar el trabajo.

Estos fueron protegidos por fuerzas de la policia.

Se han hecho varias prisiones.

#### Eleccion presidencial en Francia

Paris 1.º—Algunos periódicos empiezan ya á hacer cálculos y formar juicios que resultan muy aventurados, sobre las probabilidades de que el Congreso (ambas Cámaras reunidas) acuerde la reeleccion del Sr. Carnot como presidente de la República.

## BOLETIN

### del Centro Escolar Dominical de Obreros

A las clases escolares de este centro de instruccion para la clase obrera asistieron el domingo último trescientos veinte y dos alumnos.

#### CAJA DE AHORROS.

Saldo anterior. . . . .	Pesetas	45.758,90
21 imposiciones efectuadas . . . . .		455,65
	<b>Suman.</b>	<b>46.214,55</b>
10 devoluciones verificadas. . . . .		482,12
	<b>Saldo el 26 de Agosto de 1893.</b>	<b>45.732,43</b>
Id. de la Caja de socorros . . . . .		6201,60
	<b>Total en ambas Cajas.</b>	<b>51.934,03</b>

Quedan en caja como sobrantes de ejercicios anteriores para el siguiente, veinte y cinco pesetas noventa y nueve céntimos.

\*\*\*

**Instruccion científico-moral.**—Tomadas de la seccion de lecturas del *Apostolado de la prensa* se les dió tres lecciones morales; 1.ª sobre las malas compañías, con reflexiones muy oportunas para huir de ellas; 2.ª sobre las venganzas, haciéndoles ver las fatales consecuencias de la cólera para el hombre que se deja dominar de esa pasión, y cuán noble y propio de un católico es, perdonar las injurias; 3.ª sobre la embriaguez, vicio feísimo y que le hace al hombre descender á la condicion de las bestias.

\*\*\*

**Instruccion religiosa.**—Tomando del Evangelio del día lo que Jesus dijo á sus discípulos: Ninguno puede servir á dos señores, porque ó aborrecerá al uno y amará al otro, ó al uno sufrirá y al otro despreciará.

De aquí se les hizo ver que los dos señores son Dios y el demonio, y que en efecto es imposible servir á los dos á la vez, porque para servir bien al primero es necesario é indispensable guardar y cumplir sus santos mandamientos, á la par que para servir al otro es preciso aborrecerlos y por consiguiente faltar á ellos.

Se les indicó cuán diferente es el uno del otro servicio pues á la vez que el primero sublima y

(1) 2. 2. q. 26, art. 8.

(2) Lib. 2. tract. 3, cap. 3.

(3) 2. 2. q. 86 á 1.

(1) 2. 2. q. 87 á 4, ad. 3.

(2) *El Dinero de San Pedro*, p. 3.

(1) *Dad al Papa*, pág. 12.

engrandece al hombre, el segundo le rebaja y degrada, conduciéndole éste por la senda de la infelicidad, á la par que aquél por el de la felicidad temporal y eterna.

\*\*\*

**Las lecturas morales de propaganda.**—Han llegado á este Centro para su biblioteca, veinticinco ejemplares del opusculo del Apostolado de la prensa, correspondiente al mes de Setiembre, y se refiere á los novísimos ó postrimerías del hombre: muerte, juicio, infierno y gloria.

\*\*\*

**La revista del Centro.**—Este día fué distribuida con profusion entre los concurrentes al Centro, la revista quincenal que lleva su título: contenía una hermosa poesía dialogada, cuyo autor pertenece á este Centro, titulada *Profecías de la Golondrina*. Los números sobrantes fueron remitidos á los Centros de obreros de Tafalla, Peralta y Lesaca.

\*\*\*

Leemos en *La Enseñanza Católica*, de Murcia: "Parece que entro algunos socios del Circulo católico de obreros se abraja la idea de adquirir una parcela en el cementerio de Nuestro Padre Jesus para el enterramiento de los individuos que componen dicha sociedad. A este fin hemos oido asegurar que una de las personas que más se distinguen por sus trabajos en dicho circulo, está dispuesta á ceder á dicha sociedad una parcela que posee en el citado cementerio.

"Tambien hemos oido decir que han contribuido con cien pesetas algunas personas para el último pensamiento que abraja el circulo de levantar un barrio para los obreros."

## La catástrofe de Burdeos

Con los datos que le ha suministrado un viajero, y los que por otro conducto ha recogido, forma un periódico de San Sebastian el relato siguiente:

"El tren correo que con direccion á España sale de la estacion de San Juan en Burdeos, á las doce en punto de la noche fué acometido de través por un tren de mercancías, destruyéndole por completo todos los vagones que ocupaban la parte última del tren.

El tren correo de España no salió de la estacion de Burdeos (San Juan) á la hora fijada en el itinerario, esto es, á las doce en punto de la noche.

Como quiera que la afluencia de viajeros que iban á Arcachon era grande, por ser viernes, el jefe de la estacion se vió precisado á retrasar la salida del tren hasta las doce y cuatro minutos. Para ganar esa diferencia, dió el maquinista todo vapor, casi desde la salida de la estacion.

El guarda aguja de llegada oyó el silbato de anuncio de proximidad de un tren de mercancías que llegaba de la línea de Arcachon, esto es, de línea directa de España.

Sea porque la hora reglamentaria de salida del tren correo para España fuese entorpecimiento para el paso del tren de mercancías ó bien por el atolondramiento ó irreflexion, ello es que segun parece, el guarda agujas hizo una falsa manobra y dió paso al tren de mercancías por una vía que atravesaba, precisamente, la en que ya rodaba el tren correo para España.

El choque fué casi instantáneo. Antes de que pudieran apercebirse los dos maquinistas, y especialmente el del tren de mercancías que conducía su tren oblicuamente al correo, el primero llegaba al vértice de conjuncion de las dos líneas.

Durante un segundo pudieron los viajeros, horrorizados, ver cómo avanzaba sobre ellos la inmensa mole de la máquina que arrastraba el tren de mercancías.

En el momento en que la máquina del tren de mercancías llegaba en su rapidísima marcha al vértice del ángulo formado por el cruce de las dos vías, había pasado ya la máquina y cinco ó seis compartimentos de primera clase que ocupaban la parte anterior del convoy.

El choque fué tan violento, tan terrible, que su efecto inmediato fué separar, desgajar por completo la parte anterior del tren y dejarla continuar su veloz carrera como si nada hubiese ocurrido, como si, en todo caso, se hubieran roto repentinamente los enganches que adherieran la parte anterior á la posterior del tren.

La máquina del tren de mercancías, chocó contra el último vagon de los de primera clase que formaba á la cabeza del tren correo, y detalle curioso: lanzó o al aire yendo el vehículo á cuatro metros del lugar donde se hallaba.

Cinco viajeros que se hallaban en este vehiculo y en sus diversos departamentos, no sufrieron absolutamente ningun efecto desgraciado de este violento golpe.

En cambio, todos los carruajes de segunda y tercera clase que seguian á los de primera, constituyeron bien pronto un monton de cuerpos humanos y astillas.

No era conocido ni el número ni los nombres de las víctimas á las ocho de la mañana.

No sufrieron lesion alguna, no tan sólo los viajeros que ocupaban los carruajes de primera clase, sino tambien el maquinista y fogonero de la máquina del tren de mercancías.

Los 18 coches de segunda y tercera que venian detrás quedaron destrozados y sepultados bajo sus restos, gran número de viajeros.

Hasta aquí la relacion de un viajero.

Las noticias por nosotros recogidas coinciden con el relato anterior.

El tren de mercancías que produjo el choque procedía de Agen.

Anoche nos telegrafaron de Bayona, cumpliendo un encargo nuestro, diciéndonos que oficialmente no se sabe el número de víctimas.

Dícese que los muertos son diez.

En la estacion de aquella villa francesa se agrega que los heridos graves son quince, pero los viajeros aseguran que pasan de treinta."

## Declaracion de un escéptico

El *Figaro* publicó hace dias el siguiente relato, firmado por su redactor Mr. Pierre Froff:

"Al llegar á Lourdes me reia con incredulidad al oír hablar de seis milagros que segun decian habian tenido lugar la víspera; pero hoy ya no me rio, y regreso emocionado y confundido de la patria de Bernardeta.

"Veinte mil almas habria reunidas en derredor de la puerta de la Basílica, y no se oia más ruido que el de la voz de los sacerdotes. Uno predicó en la explanada delante del templo; el otro en el púlpito junto á la puerta misma. Ante los Padres que predicaban se encuentran los enfermos y los moribundos tendidos en sus camillas. Todos sufren, pero ni un quejido sale de sus labios, y si sólo las oraciones que dirigen á la Virgen, en cuya Imagen tienen fija la mirada.

"El espectáculo es grandioso, imponente, magestuoso, y el más escéptico no puede menos de sentirse emocionado.

"Pero he aquí lo que más me conmovió: Una mujer paralítica que hacia diez minutos acababa de salir de la piscina, y que habian dejado junto á mí, incorporándose de pronto, se puso de rodillas, y levantándose despues, empezó á andar con gran asombro de los circunstantes.

"Un milagrol exclamó el sacerdote interrumpiendo su oracion.

"Un milagrol replicó la muchedumbre.

"El marido, que estaba á su lado, pálido y tembloroso, no pudiendo apenas tenerse en pié dijo sollozando:

"—Cuatro años, caballero; cuatro años que no podía moverse!

"¡Ah! ¡Si hubierais podido ver el rayo de esperanzas que se reflejaba en los ojos de aquellos agonizantes! ¡Si hubierais podido ver las miradas de envidia que dirigian á la recién curada, no hubierais podido menos de sentir, como yo, dulcemente emocionados hasta el punto de sentir las lágrimas rodar por vuestras mejillas."

Hermosa y sincera confesion de un periodista, á quien por su primera declaracion de escepticismo no podrá nadie tildar de parcial en el asunto.

X.

## Crónica agrícola

La pertinaz sequía que se ha hecho sentir durante casi todo el mes de Agosto, ha venido á aumentar los ahogos y alarmas de los labradores de toda España. En muchas comarcas la calma atmosférica ha paralizado durante tres semanas una de las más importantes faenas de la recoleccion de cereales: el aventado ó limpia de granos; así en la Mancha hay muchos pueblos donde se hallan las eras ocupadas por los montones de mies trillada, como si se estuviera terminando la faena de la siega, y en casi todas las regiones de la Peninsula, hasta en las lluviosas del Norte, han sufrido las plantas por falta de humedad, y se ha temido que se malograrán las cosechas. El Tajo no lleva apenas agua, asegurándose que no han visto los vivientes jamás tan reducido el caudal del famoso rio. El nivel del Ebro está mucho más bajo que el propio de la época del estiaje; el Canal Imperial no recoge suficiente cantidad de agua para regar la mitad de las tierras que deben ser regadas con ella, y en Zaragoza han tenido que suspender varias fábricas los trabajos por falta del líquido en cuestion. En diversas poblaciones aragonesas se han cambiado cargas de vino por casgas de agua, y en algun pueblo escaseaba ésta hasta tal punto, que ha sido necesario organizar un tren especial para proporcionarla diariamente á los vecinos. En ciertas localidades de Navarra se han secado algunas cepas, y hasta el miércoles 23, no hay noticia de que haya descargado golpe de agua de bastante consideracion en la Peninsula. En ese dia se desencadenó una furiosa tempestad en la comarca de Huesca y en una parte de la provincia de Lérida, causando el granizo no pocos estragos, sobre todo en las vides y hortalizas, puesto que despojó de la hoja á las plantas de pimientos y tomates, agujereó el fruto y destruyó la mitad de la cosecha de uva en la comarca que se extiende desde las coronas de Guara hasta las vertientes de Igrés y Sabayés. En cambio, la tormenta produjo el beneficio de regar los términos de Huesca, Quicena, Tierz, Loporzano, La Granja, Ballestar, Sangarrán, parte del de Tardienta, Tabernas, Buñales, todo el Abadiado y los de Apiés Arascués y Nueno, llenando aceso el pantano de Arguis. Poco despues, el dia 25, se anunció ya un cambio de régimen atmosférico en toda la

vertiente del Atlántico y del Cantábrico; al día siguiente llovió en las provincias de Avila, Segovia, Soria y en parte de la de Guadalajara; el 27 cayó durante varias horas una lluvia persistente en la cuenca del Tajo, y despues las nubes han regado abundantemente los campos de Andalucía, Extremadura y ambas Castillas, evitando pérdidas cuantiosas, y favoreciendo la madurez y desarrollo de la uva.—(Los vinos y los aceites.)

## Ayuntamiento de Pamplona

SESION DEL DIA 2 DE SETIEMBRE

Se abre á las cinco menos cuarto, presidiendo el Sr. Roncal y asistiendo diez concejales.

Son aprobadas, previa lectura, el acta de la anterior y las cuentas de la semana.

—D. Fernando Roch solicita la renovacion del arriendo de la tienda núm. 7 de la planta baja de la casa consistorial.

Resolverá la comision de Hacienda.

—D. Pascual Mañero solicita la acostumbrada rebaja del impuesto sobre la carne de los toreros que se han de lidiar el dia 24. Pide tambien algunos útiles del municipio para dicha novillada.

Como se pide.

—D. Andrés Goñi solicita se designe una persona de acuerdo con la cual pueda proceder al amojonamiento de una finca suya que linda con terrenos comunales.

El señor alcalde resolverá.

—D. Julian Abadía, despues de manifestar tener noticia de que se proyecta ejecutar obras en el cuartel de la Compañía y patio contiguo, advierte que el patio huerto existente al lado derecho de dicho edificio no es del ramo de Guerra ni del municipio sino de particulares á quienes él representa.

Leida esta instancia, el señor presidente presenta el plano de las obras y expone los antecedentes de que ya hemos dado noticia, haciendo notar que la instancia del Sr. Abadía constituye un obstáculo serio para la realizacion del proyecto.

Por esto propone el Sr. Roncal que se nombre una comision, la de alcaldes, que se acerque al comandante general de Navarra para hacerle presente lo que ocurre y gestionar con él que se prepare en la ciudadela acuartelamiento para el regimiento de artillería que ha de venir.

Entretanto la instancia del Sr. Abadía queda unida al expediente.

—La comision de Hacienda informa en sentido negativo sobre la instancia en que el soldado Conrado Larrea solicitó se le remitiera al campamento de Carabanchel las 50 pesetas que por el plazo tercero de la subvencion de quintas debiera haber cobrado en Marzo último, como soldado por el cupo de esta capital en el reemplazo de 1890.

Conformes.

—La comision de Fomento informa que estando concedida la plaza de toros para los dias 24 y 25 del mes actual, no procede concederla para los dias 8 y 10; y, en consecuencia, que sean desestimadas las instancias de D. Ciriaco Jimenez y D. Juan Ibero.

Se aprueba este informe.

—Terminado el despacho, el Sr. Roncal manifiesta que el proyecto de construccion de escuela pasó al inspector de primera enseñanza de la provincia, que entonces era el Sr. Parra, quien falleció sin informar sobre él; que el expediente está aún en poder de la señora viuda del señor Parra, la cual se halla ausente, y que se ha escrito á dicha señora que el Ayuntamiento necesita se devuelva á la brevedad posible dicha documentación.

—La comision de Fomento obtiene autorizacion para adquirir varios materiales con destino al alumbrado eléctrico, cuyo importe total es unas 1.600 pesetas.

—El Sr. Roncal lee una carta dirigida por el ministro de Gracia y Justicia al señor marqués del Vadillo, manifestándole que se tramita activamente el expediente para que se realicen las obras del palacio de justicia sin que intervenga en la subasta el Gobierno.

—El Sr. Roncal obtiene licencia para ausentarse por ocho ó diez dias.

Termina la sesion á las cinco y cuarto.

## NOTICIAS.

Ayer al mediodía un niño de cinco años llamado Braulio Ezcay tuvo la desgracia de caerse por el hueco de la escalera de la casa núm. 22 de la Plaza del Castillo desde el piso más alto hasta la planta baja.

El infeliz recibió muy graves heridas en la cabeza y fué conducido al hospital por dos agentes del cuerpo de vigilancia.

A disposicion de su dueño, previas las señas, se hallan en la oficina de la alcaldía unas llavecitas que se encontró un individuo llamado Dionisio Larumbe.

Con la firma *Idoate y Compañía* hemos recibido una circular en que estos señores participan haber constituido con el título *La Diligente* una Agencia faneraria y comercial en la calle de San Nicolás núm. 14.

En los Estados Unidos ha ocurrido un desmoronamiento derrumbándose el tren por un precipicio. De los viajeros resultaron 15 muertos y 36 heridos.

El señor alcalde accidental de esta ciudad, señor Roncal, ha dirigido á los propietarios de fincas cuya expropiacion, en todo ó en parte, está requerida por la realizacion del proyecto de traida de aguas de Arteta, una carta-circular en la cual les expone varias consideraciones para persuadirles á que presten su conformidad en co-

der por su valor la parte de terreno que sea necesaria.

Al propio tiempo les anuncia que dentro de breves dias pasará á avistarse con dichos propietarios una persona competentemente autorizada, la cual los invitará á suscribir un documento en que se haga constar dicha conformidad.

Por la esquela mortuoria que en otro lugar insertamos, verán los lectores que ha fallecido nuestro amigo D. Juan Martin Urtasun, vecino de Espinal.

Enviamos el pésame á su familia y rogamos á nuestros amigos que encomienden á Dios el alma del finado.

R. I. P.

Un periódico de Bilbao refiere lo siguiente:

"A cosa de las ocho menos cuarto avisaron telefónicamente al cuartel de San Francisco, pidiendo que fuera la música al Arenal.

Cuando iba á salir la banda de Garellano un oficial volvió al teléfono y preguntó:

—¿Y á quién se debe la órden de que salga la banda?

Y le contestaron:

—A mí, que soy un manifestante honrado y que como pago tengo derecho á que se me divierta.

Íntil es decir que los músicos permanecieron en su sitio."

Del *Diario de Avisos* de Tudela:

"Dos alguaciles, á las órdenes de su jefe, han quitado esta mañana el rótulo de la plaza de la Constitucion.

Suponemos que el acuerdo habrá sido tomado en sesion celebrada por el Ayuntamiento, con objeto de llamar plaza de los Fueros al punto más céntrico de la poblacion."

Ayer no recibimos la carta de nuestro corresponsal en Madrid.

Un día el correo, otro el telégrafo, nos tienen á maravilla servidos.

Si al fin el Gobierno devolviera el dinero que recibe en pago de un servicio que no presta ó presta muy mal, podría ser la cosa tolerable.

Pero lo que ocurre es insufrible.

Y lo peor de todo es que no hay esperanza de remedio.

Dicen de Tudela:

"A la una y media de esta tarde, (viernes) junto á la fábrica de conservas sita en el camino de Ronda, ha sido denunciado un individuo por castigar á varias jóvenes que le habian insultado.

Dicho individuo, á consecuencia de la disputa que ha sostenido con el jefe de alguaciles, ha sufrido un ataque cerebral que le ha durado más de una hora, siendo asistido por algunos transeuntes."

En una de las galerías del palacio provincial tuvimos ayer el gusto de ver á los pintores señores Zubiri, Hualde, Esparza y Sanchez, aspirantes á la pension señalada por la Diputacion, practicando uno de los ejercicios con que han de probar su aptitud ante el tribunal designado para informar á S. E. sobre los trabajos.

El que ayer ejecutaban consiste en pintar el busto de un hombre, al natural, trabajo para cuya realizacion se les habia dado diez horas de tiempo. Comenzaron á las nueve de la mañana, suspendieron el trabajo á la una y le reanudaron por la tarde.

El *modelo* era un joven austriaco que en compañía de otro alemán llegaron anteayer de Cataluña y se dirigian á San Sebastian para regresar á su país. Llámase aquel José Meyer.

Anteayer copiaron dichos señores artistas al lapiz algunas figuras de yeso existentes en la escuela de Artes y oficios; y en los dias próximos completarán los ejercicios del programa copiando al óleo del natural un paisaje y no sabemos qué otra cosa.

Ampliando lo que al final del extracto de la sesion municipal celebrada ayer se dice respecto del palacio de justicia, añadiremos aquí que, segun buenos informes, el ministerio de la Gobernacion tiene manifestado que por su parte no tiene inconveniente, siempre que no lo ponga el de Gracia y Justicia, de cuyo presupuesto ha de salir la subvencion, en que se ejecuten las obras de dicho palacio sin que el ministerio intervenga en la subasta de ellas.

Sabido esto, se ha gestionado en el ministerio de Gracia y Justicia y el resultado de esas gestiones es la carta del ministro al señor marqués del Vadillo, segun la cual se activa la tramitacion del asunto.

No hay que decir cuánto celebraremos que llegue pronto la resolucion satisfactoria.

Se desea que se presente en la secretaría del Ayuntamiento de esta capital, para enterarle de un asunto que le interesa, el sargento 1.º, que fué del Batallon Cazadores de Baza en el ejército de Cuba, Florencio Benito Jaime.

El jueves á la noche ocurrió en Bilbao un caso curioso.

Siete ó ocho jóvenes, al ver dirigirse á ellos la guardia civil de á caballo, á la cual habian in-

sultado, no hallando mejor modo de librarse se asieron a una grúa formando escala, la hicieron girar y quedaron colgados.

En tal situación esperaron los acontecimientos, pero los guardias no llegaban y, causados de aquella posición y próximos a desfallecer, pidieron auxilio. Gracias a que fueron oídos, se libraron de un desagradable remojón y quién sabe si de algo más grave.

De ningún pueblo de la provincia se nos facilitó ayer noticia alguna desagradable en el gobierno civil.

Celebraríamos poder decir esto todos los días.

Las provincias españolas declaradas oficialmente floxeradas son las siguientes: Almería, Baleares, Barcelona, Córdoba, Gerona, Granada, Jaén, León, Lugo, Málaga, Orense, Salamanca, Sevilla, Tarragona y Zamora.

De la Agencia Fabra:

Paris 1.º—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 62,31.

Londres 1.º—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 62,25.

Buenos Aires 1.º—(Servicio especial de la Agencia Fabra.)—Precio del oro en el día de ayer 351.

Paris 1.º—Despachos de San Petersburgo dicen que en la semana próxima quedará firmado el tratado de comercio entre Rusia y Servia.

Londres 1.º—La Cámara de Comercio ha enviado una carta al Sr. Rosebery pidiéndole la defensa de los intereses comerciales ingleses en Siam.

El número de los que no cuidan sus enfermedades porque no les gustan los medicamentos ó porque tienen miedo de ellos, es muy considerable. Con mucha frecuencia esta repugnancia no está justificada; pero existen enfermos que no pueden realmente soportar los medicamentos.

Las personas que sufren del estómago, las que digieren difícilmente, cuyas digestiones van acompañadas de acedias, de sensaciones, de ardor, de pituitas, de eructos ó de desarreglo de los intestinos, entran sobre todo en esta categoría. Nunca se les aconsejará bastante que usen el *Carbon Bello*. Este producto, preparado según los procedimientos aprobados por la Academia de Medicina de París, no ha ocasionado jamás el menor inconveniente, ni aun en los estómagos más delicados. Este carbon se prepara bajo la forma de *polvos* y de *pastillas*. Estos productos se encuentran en la mayor parte de las farmacias. Fabricación L. Frere, 19, rue Jacob, Paris, A. Champigny y Compañía, sucesores.

Desde el 1.º del corriente mes quedará abierta en la calle Curia, 6, 1.º la clase preparatoria para los alumnos del Instituto, á cargo de D. Florencio Lamprebe, quien se comprometa, como en los anteriores años, á preparar para el ingreso en el Instituto, y durante el curso, á repasar las asignaturas.

También se compromete á dar lecciones á domicilio, tanto de 1.ª como de 2.ª enseñanza.

**Servicio militar para el día 3**

*Jefe de día*—D. Emilio Anel, Coronel de Cantabria.

*Parada*.—Constitucion 3.º turno.

*Hospital y provisiones*.—América 5.º capitán.

*Reconocimiento de pienso*.—Numancia.

*Vigilancia*.—Los cuerpos de la guarnición.

*Traje*.—De media gala.

*Música para el paseo*.—América.

**SECCION RELIGIOSA.**

Domingo.—*Santos Sandalio, mártir, Serapia, Basilia, Eufemia, y compañeras vírgenes y mártires. BB. Antonio Izida, S. J., y compañeros mártires, é Isabela, vírgen.*

En Recoletas.—Cuarenta Horas.—Función á San Agustín.—A las diez de la mañana se expone á S. D. M., Misa solemne con sermón que predicará el R. P. Bueno, Isidorista. Quedará expuesto el Santísimo hasta las cuatro y media de la tarde que se cantarán Completas y hará la Reserva.

En San Nicolás.—La Archicofradía del S. C. de María y San Alfonso María de Ligorio celebra su función anual.—A las diez de la mañana Misa solemne con sermón que predicará un R. P. del I. C. de María.

En San Agustín.—Al oscurecer celebrará los ejercicios acostumbrados la Asociación de San Luis Gonzaga.

En Santo Domingo.—A las cuatro y media de la tarde serán los ejercicios de la Asociación de Hijos de María.

Lunes.—*Santos Moisés, profeta, Rosalía y Rosa de Viterbo, vírgenes, Marcelo, mártir, Marino, diácono, Cándida y Jerónima, vírgen y mártir.*

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—A las cinco y media de la tarde se expone á S. D. M., quedando expuesto hasta las siete y media que se hará la Reserva y santo Rosario.

**APOSTOLADO DE LA ORACION**

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco en especial, á fin de que vuestra Iglesia goce en Italia de la libertad á que tiene derecho, y recobre vuestro Vicario en la tierra su poder temporal.

**PROPÓSITO.**

Esforzarse en no faltar ni á la verdad ni á la caridad en las palabras.

**ULTIMA HORA**

**TELEGRAMAS**

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

**Viaje de propaganda**

Madrid 2 (9,15 n.)

En Carrion, Calatrava y Ciudad-Real han tenido entusiasta recibimiento los carlistas señores Mella y Sangarren, quienes se muestran agradecidísimos al clero, á las autoridades y pueblo en general.

A las seis han llegado dichos señores á Ciudad-Real, donde mañana se verificará una reunion carlista.

Madrid 2 (10,50 n.)

**De San Sebastian**

El ministro de Ultramar ha salido para Madrid.

El conde de Xiquena ha puesto su firma en la lista relativa al estado del hijo de D. Venancio Gonzalez. Dicho paciente sigue mejorando.

**No nos sorprende**

Las Diputaciones de las Provincias Vascongadas han desistido de visitar á Sagasta.

**TELEGRAMA DE LA BOLSA**

Madrid 2 (5,40 t.)

**BOLSA DE MADRID.**

Deuda perpetua al 4% interior . . .	68,40
Id. id. fin corriente . . .	68,60
Deuda perpetua al 4% exterior . . .	75,75
Deuda amortizable al 4% . . .	77,50
Billetes de Cuba (1886) . . .	107,80
Acciones del Banco de España . . .	356,00
Compañía arrendataria de Tabacos . .	161,00

**BOLSA DE PARIS.**

4% exterior . . . . .	62,68
3% francés . . . . .	99,25
5 por 100 italiano . . . . .	93,80
4 por 100 brasileño . . . . .	63,42
4 por 100 turco . . . . .	22,60
Acciones de Riotinto . . . . .	323,00
Ferrocarriles andaluces . . . . .	>
Id. Nortes . . . . .	130,00
Renta portuguesa . . . . .	21,75
Ferrocarriles Alicante . . . . .	>

**CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO**

Paris, á 8 dias vista . . . . .	21,15
Londres, á 8 dias vista . . . . .	>

BENARD Y C.ª Madrid: Juan de Mena, 3.  
Paris: Place de la Bourse, 8.  
Representante en esta plaza D. Antonio Garcia Peña, Mayor, 51, 2.º

**ANUNCIOS PREFERENTES.**

**Por dos duros**

**CAMA DE HIERRO**

Muebles, espejos superiores, lavadores, &c., &c. Gran surtido en camas inglesas. Mercaderes, 23, junto á la Lotería del señor Rodriguez.

Venta á plazos y al contado. Precios fijos.—LA PERLA INDUSTRIAL.—Precios fijos

**Venta de coches y caballerías**

Habiéndose suspendido el correo en carruaje de Pamplona á Artajona, la empresa anuncia á la venta 2 coches, uno de 4 asientos y otro de 8 interior, con 6 caballerías y sus guarniciones. Direccion al administrador de la misma, José Perez, Artajona.

**Layeta**

por Raquel. En esta novelita se expone y prueba que el combate es condicion de toda virtud cristiana, que no debe bu-carse dicho combate, y que á quien se ve en tentacion nunca le falta, si la busca y pide, la gracia divina para salir victorioso. Se vende á 75 céntimos de peseta en rústica y 1,25 en tela.

**A los señores Sacerdotes**

En el taller de ebanistería, sillería y tapicería del que suscribe, se construyen sillones llamados de "residencia", para señores Sacerdotes, de igual modelo que los construidos para los RR. PP. Jesuitas de la Universidad de Deusto.

ECEQUIEL LABREA

Eslava, 1, Pamplona.

**Lenengo irakurgaiá**

sein da batiko Azkueko Resurreccion Maria Abadeak, egina. Se vende á 1,50 pesetas.

**Cambio de oro**

Premios que se pagarán hoy por  
Alfonosinos . . . . . 19 0/0  
Isabelinos . . . . . 23 0/0  
Ozas . . . . . 10 pesetas cada una.

MAURICIO GUBERT, Mayor 27

**Avisos saludables á las doncellas**

ó sea carta espiritual que escribió á una hermana suya el Excmo. é limo. Sr. D. Antonio María Claret, Arzobispo de Trisjanópolis, in part. inf. Se vende á 20 céntimos de peseta.

**L. Dutor,**

**CIRUJANO-DENTISTA**

Siempre garantiza la perfecta pronunciacion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

3. PLAZA DEL CASTILLO, 3

**Visitas á Jesus Sacramentado**

á María Santísima y al Glorioso Patriarca San José, por el P. Francisco Batiñá, de la Compañía de Jesus. Se vende, encuadrado en tafilete á 1,50 pesetas en la Administracion de este periódico.

**Vida de los Santos Justo y Pastor, MÁRTIRES DE ALCALÁ,**

por el P. Vicente Agustí, de la Compañía de Jesus. Un tomito en 16.º mayor se vende á 30 céntimos de peseta en rústica, y 50 encuadrado, en la Administracion de este periódico.

**M. Rubio**

**CIRUJANO-DENTISTA,**

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 43, 3.º  
2.ª CUERTOS DE MUÑA, 39

**Oficio parvo de la Santísima Virgen**

seguido del Oficio de Difuntos, traducido al castellano por un devoto del Sagrado Corazon de Jesus.—Se vende en castellano á 1,15 pesetas y en latin á 0,75 en esta Administracion.

**TALLER DE PINTURA Y DORADOS**

**Bartolomé Domingo**

Sitios, 11 ZARAGOZA Sitios, 11

**Especialidad en dorados y pintura religiosa.**

**Decoracion en pintura y relieve.**

**IMITACION**

á maderas, mármoles, bronce y pintura unida de todas clases.

**Se remiten gratis precios y bocetos.**

CONSÚLTENSE con este taller para toda clase de trabajos del arte, y con seguridad hallarán los precios y condiciones más ventajosos que en ninguno.

**Reclamaciones legales**

**DE LOS CATÓLICOS ESPAÑOLES**

Este excelente librito, publicado con licencia de la Autoridad eclesiástica, consta de 150 páginas en 8.º y se vende á 50 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico.

**La Prevision**

PRIMERA COMPAÑIA ESPAÑOLA dedicada exclusivamente á

SEGUROS SOBRE LA VIDA Á PRIMA FIJA DOMICILIADA EN BARCELONA.

Capital social 5.000.000 de pesetas.

Inspector y Comisionado especial en Navarra

SEBASTIAN GASTARENA y EGÚZQUIZA, Zapatería, 35, 2.º—Pamplona

**Oleografías**

En la Administracion de este periódico se ha recibido nueva remesa, que se venden:  
El Sagrado Corazon de Jesus por el P. Morell, S. J., (de 92,64 centímetros) á 7 pesetas.  
El Sagrado Corazon de María, nueva, (92 por 64), á 7 pesetas.  
San José (tamaño menor que las anteriores) á 5 pesetas.  
Nuestra Señora del Carmen con San Simon Stock y Santa Teresá de Jesus (100 por 70 centímetros) á 5 pesetas.  
Jesus ante Pilatos, y su sentencia (109 por 74 centímetros) 7,50 pesetas.

**No más pianos viejos para alquileres**

En el acreditado CENTRO DE MÚSICA los hay nuevos á precios de usados.  
Gran surtido de pianos españoles, franceses y alemanes, pagaderos en tres años.  
Armoniums, violines, contrabajos, guitarras, bandurrias y toda clase de instrumentos para banda y orquesta.  
Música, papel pautado, cuerdas y demás accesorios para todos los instrumentos.  
ESTANISLAO LUNA, Constitucion 39.

**De la imitacion**

del Sagrado Corazon de Jesus, dividido en cuatro libros. Obra escrita en latin por el R. P. J. Arnoldo, de la Compañía de Jesus, y traducida al castellano por el Presbítero D. Felipe Velazquez y Arroyo. Licenciado en Sagrada Teología.  
Se vende á 4 pesetas en la Administracion de este periódico.

**Nuevo catecismo en ejemplos.**

ordenados por el Dr. D. Bernardo Sanchez Casanueva, Canónigo de la Santa Basílica Catedral de Madrid y Rector del Seminario Conciliar.  
Es un libro cuya lectura recrea é instruye, de utilidad grandísima para las familias piadosas, particularmente para los niños, á los que hace agradable el estudio del Catecismo de la Doctrina cristiana.  
La primera edicion, que se hizo popular, se agotó muy pronto.  
En esta segunda edicion se publican ciento treinta y cuatro ejemplos más que en la primera.  
Consta la obra de un tomo en 8.º francés de cerca de 600 páginas muy nutridas de lectura y se vende, como la primera edicion, á 4 pesetas encuadrado en tela inglesa, en la Administracion de este periódico.

**Socialismo y Anarquismo**

La Enciclica de nuestro santísimo Padre Leon XIII *De conditione opificum* y los Circulos de obreros católicos, por el P. Antonio Vicent, de la Compañía de Jesus, con una carta prólogo del Excmo. é limo. Sr. D. Ciriaco María Sancha, Arzobispo de Valencia.  
Se vende á cinco pesetas en la Administracion de este periódico.

**CALZADO Y CORTES APARADOS**

POR MAYOR Y MENOR

Zapateria de LLORENTE, Mayor 19, Pamplona

**Libros rayados**

En fólio: copiadores de 100, 150 y 200 hojas.  
Diarios, con sencillo y doble encasillado, de igual número de hojas que los copiadores. Mayores, con y sin *Debe y Haber*, de 100 hasta 300 hojas.  
En 4.º: copiadores de 100, 150 y 200 hojas.  
Diarios de igual número de hojas.  
Surtido en cuadernos en fólio, 4.º y 8.º desde 5 hasta 90 céntimos de peseta.  
Copiadores de cartas de varias clases.  
Buen papel y precios económicos.  
Se venden en esta Administracion.

**Tesoro de la niñez**

por D. Enrique de Ossó, presbítero. Devocionario para niños, forma prolongada, con bonitos grabados y buen papel, encuadrado en tela con dorados en las tapas.  
Se vende á 1,25 pesetas.

IMPRENTA Á CARGO DE JOSÉ ERICE,

Calle de Mercaderes número 19, bajo.



EL SEÑOR

**D. JUAN MARTIN URTASUN Y BASTANCHURI**

falleció en Espinal el 29 de Agosto de 1893

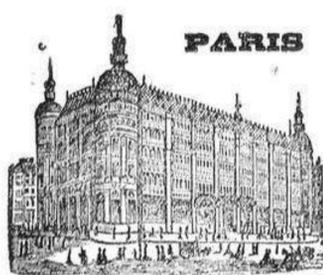
A LOS 77 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos y nietos

Suplican á sus amigos encomienden á Dios en sus oraciones el alma del finado.

Espinal 1.º Setiembre 1893.



PARIS

GRANDES ALMACENES DEL

**Printemps**

NOVEDADES

Remítense gratis y franco

el Catálogo general ilustrado en español ó en francés encerrando todas las modas de la ESTACION de INVIERNO, á quien lo pida á

**MM. JULES JALUZOT & C<sup>o</sup>**

PARIS

Remítense igualmente franco las muestras de todas las telas que componen nuestros trajes surtidos, pero especificándose las clases y precios.

Todos los informes necesarios á la buena ejecución de los pedidos estan indicados en el catálogo.

Todo pedido, á contar desde 50 Ptas, es expedido franco de porte y de derechos de aduana á todas las localidades de España servidas por ferrocarril, mediante un recargo de 22 1/2 sobre el importe de la factura.

Las expediciones son hechas libres de todos gastos hasta la población habitada por el cliente y contra reembolso, es decir, á pagar contra recibo de la mercadería; los clientes no tienen pues que molestarse en lo más mínimo para recibir nuestras remesas todas las formalidades de aduana habiendo sido cumplidas por nuestras casas de reexpedición.

Casas de Reexpedición:

Madrid: Plaza del Angel, 12  
Irún | Port-Bou  
Hendaye | Cerbère

**OBRAS**  
DE LA  
**LIBRERÍA RELIGIOSA DE BARCELONA**

Siempre hay existencia, á los mismos precios de venta que señala el catálogo de dicha casa, de las siguientes:

	Pesetas
Estudios filosóficos sobre el cristianismo 3 tom.	9
Fabiola: por el Cardenal Wiseman, en tela . . .	2,25
Las horas serias de un joven . . . . .	1,25
Llave de oro ó serie de reflexiones que para abrir el corazón cerrado de los pecadores ofrece á los confesores nuevos el P. Claret . . .	1,75
Manual de piedad, en relieve . . . . .	1,50
La devoción al S. C. de Jesús, por Croiset, 2 t.	3
Introducción á la vida devota, por S. P. Sales.	1,50
Guía de pecadores, por el P. Granada, 2 tomos.	3
Combate espiritual, por el P. Escupoli, 2 tom.	3
Entretenimientos espirituales de San Francisco.	2,50
Historia universal de la Iglesia (Alzog) 4 tom.	11
Id. eclesiástica de España (Lafuente) 4 tom.	11
Colección de pláticas dominicales (Claret) 7 tom.	15,75
Ejercicios de San Ignacio de Loyola (Claret) . .	1,75
Id. id. id. (Ibargüengoitia) 2 t.	3
Curso de ejercicios espirituales por el P. Gual.	1,75
Diferencia entre lo temporal y lo eterno . . .	2,50
Manual de meditaciones, por el P. Villacastin .	1,15
El Directorio ascético (Scaramelli) compendiado	2,50
El espíritu de San Francisco de Sales . . . . .	2,50
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas . . . . .	1
Camino recto y seguro para llegar al cielo . . .	1,25
El mismo, aumentado con la Semana Santa . . .	1,50
Las Glorias de María, por S. A. M. d. Ligorio . .	2,25
Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas, 3 t.	8,25
De la imitacion de Cristo (Kempis) relieve . . .	1,50
Vicitas al Smo. Sacramento, á María Santísima y á San José, para todos los dias . . . . .	1
Meditaciones para floristas, en relieve . . . . .	1,50
Un mes consagrado á María . . . . .	1,15
Tratado de la tribulacion por el P. Rivadereira.	1,50
Tratadito sobre las pequeñas virtudes . . . . .	0,30

**¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!**

FABULOSA BARATURA

LA ASPIRACION CONSTANTE DEL AFICIONADO AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS

**20 PESETAS**

FRANCO DE PORTE

EN

TODA ESPAÑA

Gran ligereza

PESO

600 gramos.



**20**

**PESETAS**

FRANCO DE PORTE

EN

TODA ESPAÑA

PEQUEÑO VOLÚMEN

longitud 16 cent.

altura 10 cent.

El PHCEBUS DETECTIVE nuevo aparato instantáneo de Fotografía, con el cual pueden obtenerse copias de todas las escenas animadas de la vida como grupos, carruajes en movimiento, caballos al trote, al galope, etc.

Con este sencillo aparato todo el mundo puede volverse fotógrafo.

Es indispensable acompañar á las cartas de pedidos las 20 pesetas en libranzas, letras, sellos ó cualquier valor de fácil cobro.

Depósito universal de aparatos fotográficos, 34, calle de Fernanb VII, Barcelona

Única en España para toda clase de novedades fotográficas.

Se expide gratis el GRAN CATÁLOGO ilustrado con grabados.

**LA SANGRE ES LA VIDA!**

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
**EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE**

**Rob Lechaux** con los Zumos Vegetales

de **BERROS** y **ZARZAPARILLA** Roja concentrados

Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: **MARIE LECHAUX**, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

**CAMINO DEL CIELO**

Consideraciones purgativas é iluminativas sobre las máximas eternas y sobre los sagrados misterios de la Pasion de Cristo nuestro Señor para cada dia del mes. Se vende en la Administracion de este periódico á 1,25 pesetas.

**DEVOCIONARIOS DE LUJO**

DE LUJO

PROPAGANDA

PREMIOS

Completo surtido en la Administracion de este periódico.

**ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD**

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE JENSEN



AGRADA Á LOS NIÑOS

El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Cura la **TISIS**, los **RESPRIADOS**, la **TOS**, la **DEBILIDAD GENERAL** Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C.<sup>o</sup>—BARCELONA

**EL QUINIUM LABARRAQUE**

única preparación

de este género APROBADA por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS, es el vino de quina en su más alto grado de concentración y de potencia.

« El Quinium Labarraque es uno de los mejores tónicos que pueden emplearse para combatir la debilidad de constitución ó aquella que es consecuencia de diversas enfermedades. »

« La administración del Quinium seguida durante quince dias, un mes y aun más, segun el grado de deterioro físico á que los enfermos habian llegado, ha producido una tonificación gradual, un aumento de potencia digestiva, y por consiguiente una mejoría tan rápida que no era posible dudar de la acción del Quinium. »

D<sup>r</sup> WAHU

Médico principal de los Hospitales de Argelia.

Fabricación y origen : Casa L. Frere, 49, rue Jacob, Paris; venta en todas Farmacias

**LA CATALANA**

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados ciento dos edificios á la Excelentísima Diputacion de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, las titulos, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, unica en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina, por consecuencia, todos sus fondos. Comisionado principal en Navarra, Sebastian Gastearrea y Egúzquiza

Zapatería, 35, 2.º, PAMPLONA

**NO MAS ENFERMEDADES DE DIENTES!**

POR MEDIO DE EL **Elixir Dentifrico**

DE LOS **RR.PP. BENEDICTINOS**

de la Abadía de SOULAC (Gironde)

Prior Dom MAGUELONNE

2 MEDALLAS DE ORO

Bruselas 1880. Londres 1884

LAS MEJORES RECOMPENSAS

INVENTADO EN 1373 POR EL PRIOR PEDRO BOURSAUD

« El empleo cotidiano del Elixir Dentifrico de los RR.PP. Benedictinos cuya dosis de algunas gotas en el agua, cura y evita la carie fortalece las encías rindien do á los dientes un blanco perfecto. »

« Es un verdadero servicio rendido á nuestros lectores señalándoles esta antiquísima y útil preparacion como el mejor curativo y único preservativo de las Afecciones denturias. »

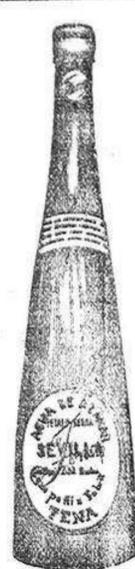
Casa fundada en 1887 **SEGUIN** 3, Rue Anguier, 3 BORDEAUX

Deposito en todas las Farmacias y Perif<sup>o</sup> de Francia y Estrangero

Devoción á Joséphine, por D. Enrique de Ossó, Pbro. Se vende á 2 pesetas en la Administracion de este periódico.



PAPPEL Y SOBRES PARA CARTAS Y OFICIOS. Variedad y surtido en la Administracion de este periódico.



**AGUA DE AZAHAR**

DE LA **COMPANIA FABRIL TENA SEVILLA**

RECONOCIDA COMO LA MEJOR por su exquisita fragancia y altas virtudes medicinales.

¿PARA QUÉ SIRVE EL AGUA DE AZAHAR?

He aquí la opinión de los más eminentes médicos.

El AGUA DE AZAHAR de la Compañía fabril TENA de Sevilla, es el medicamento más seguro, sencillo y eficaz para combatir todos los padecimientos nerviosos y del corazón.

Tómese una cucharada de AZAHAR pura ó bien mezclada con té, tila, manzanilla ó agua azucarada y se conseguirá calmar radicalmente el sistema nervioso, devolviéndolo al bienestar al cuerpo y la tranquilidad y energía al espíritu.

Primera calidad : 2,50 pesetas, botella.—Segunda: 1,50 y 2.

EVÍTENSE LAS NUMEROSAS FALSIFICACIONES É IMITACIONES.

Exígenlo siempre la marca registrada La Giralda de Sevilla y la firma TENA en las etiquetas.

Depósitos en las principales Farmacias, Perfumerías y Droguerías de toda España.



**MEDITACIONES ESPIRITUALES**

DEL V. P. LUIS DE LA PUENTE

La nueva edicion consta de seis tomos en 8.º mucho más voluminosos que los de las ediciones anteriores. Su precio es 12 pesetas, encuadrada en pasta. Se vende en la administracion de este periódico.

**INTRODUCTIO IN SACRAM SCRIPTURAM**

ad usum scholarum Pont. Seminarii Romani et Collegii Urbani de Propaganda Fide, auctore UBALDO UBALDI.—Tres tomos.

Se vende á 22,75 pesetas en rústica y á 28 en pasta entera.

En todas las Farmacias, Perfumerías y Bazares

**La VELOUTINE**

Pólo de Arroz especial

Preparado al Horno por **OH<sup>o</sup> FAY**, Parísiense

PARIS — 9, Rue de la Paix, 9 — PARIS